

## Kath. Seelsorgeeinheit Au-Berneck-Heerbrugg



### Editorial

von Dominic Breu, Jugendseelsorger

Liebe Leserinnen und Leser

Am 19. November findet in unserer Seelsorgeeinheit das Fest der Firmung statt. Junge Menschen bestätigen mit diesem Sakrament ihre Taufe. In der Vorbereitung auf die Firmung haben sich die Jugendlichen mit christlichen Glaubensinhalten befasst und stellten dazu aktuelle Fragen zur heutigen Zeit.

Der diesjährige Firmkurs startete im Januar mit einem Pasta Talk. Es ging darum, während einem Nachtessen im Pfarrsaal, Fragen zum Leben und dem Glauben in der Gruppe zu besprechen. An einem weiteren Abend kam Pfarrer Thomas Sauter aus Lustenau zu Besuch. Zusammen mit ihm wurde ein Jugendgottesdienst gefeiert und über den Sinn der Firmung diskutiert.

Als Sozialeinsätze waren die Jugendlichen an wichtigen Festlichkeiten in den drei Pfarreien der Seelsorgeeinheit eingeteilt. Zu erwähnen ist sicherlich die Rosenaktion, die an frequentierten Orten auf dem Gebiet der Seelsorgeeinheit stattgefunden hat. Besonders gut war der Standort Migros in Au gewesen.

Die diesjährige Firmreise führte nach Ravenna in Italien. Die angespannte Situation aufgrund der Hochwasserlage verlangte viel von uns ab. Dennoch haben wir mit einer positiven Einstellung die Mosaikstadt bewundern können und einen authentischen Einblick in die frühchristliche Zeit gewonnen.

Mit der Hospizgruppe Rheintal sprachen wir im September über Tod und Auferstehung. Dieser Abend geht immer unter die Haut, denn die Hospizbegleitpersonen sprechen nicht über theoretisch-abstrakte Dinge, sondern direkt aus der Lebensrealität von Sterbenden und deren Angehörigen. Der Abend endete mit einem Besuch auf dem Friedhof Au.

Am Samstag, 28. Oktober feiern wir das öffentliche «JA» in Heerbrugg. In diesem Gottesdienst mit Guido Scherrer bekunden die Jugendlichen ihre Bereitschaft, die Firmung im November empfangen zu wollen. Alle Familien und Verwandten der Firmandinnen und Firmanden sind herzlich eingeladen!

Ich wünsche den Jugendlichen bereits jetzt Gottes Segen und alles Gute für die Zukunft!

Dominic Breu

### Überparreiliche Mitteilungen

#### Ökum. Taizé-Gebet

So 19.11. um 19.30 Uhr in Heerbrugg

#### Ökum. Angebote für Erwachsene in Au-Be-He «Die illegale Pfarrerin»

Am Di 21.11. findet um 19.30 Uhr in der evang. Kirche in Heerbrugg eine Lesung von Christina Caprez statt. Sie begibt sich nach dem Tod ihrer Grossmutter auf Spurensuche der ersten Schweizer Gemeindepfarrerin.

#### Firmung in diesem Jahr in Au

Am Sonntag, 19. November um 9.30 Uhr findet der feierliche Firmgottesdienst für die ganze Seelsorgeeinheit Au-Berneck-Heerbrugg in der Pfarrkirche Au statt. Beachten Sie bitte, dass die weiteren Messfeiern an diesem Wochenende wie folgt stattfinden:

Berneck: Sa 18. November, 17.00 Uhr.  
Heerbrugg: Sa 18. November, 18.15 Uhr

#### Kinderhütendienst an Weihnachten in Berneck

Damit die Eltern das Fest in Ruhe vorbereiten können, bieten wir einen Kinderhütendienst im Pfarrsaal Berneck an. Es können zwei Zeitfenster gewählt werden.

Datum: So, 24.12.2023

Zeit: 12.30 – 13.00 Uhr Ankunftszeit  
13.00 – 13.30 Uhr Ankunftszeit  
15.30 – 16.00 Uhr Abholzeit  
16.00 – 16.30 Uhr Abholzeit

Kinder ab Kindergarten bis 6. Klasse (keine Kleinkinder). Es wird ein einfacher Zvieri offeriert. Anmeldung mit Zeitangabe an [petra.fluri@kath-berneck.ch](mailto:petra.fluri@kath-berneck.ch)

### AU



Kath. Pfarrei Au, Kirchweg 10 071 744 54 20  
Sekretariat: Dienstag bis Freitag 8 – 11 Uhr  
email: [sekretariat@kath-au.ch](mailto:sekretariat@kath-au.ch)  
Homepage: [www.kath-au.ch](http://www.kath-au.ch)  
Dr. Stefan Kiesewetter, Seelsorger  
Büro Kirchweg 10 071 744 13 15  
Natel 076 295 17 54  
email: [stefan.kiesewetter@kath-au.ch](mailto:stefan.kiesewetter@kath-au.ch)  
Josef Benz, Pfarrer, Berneck 071 744 12 45  
Fredy Sprenger, Mesmer 079 259 89 36  
email: [mesmer@kath-au.ch](mailto:mesmer@kath-au.ch)

### BERNECK



Josef Benz, Pfarrer 071 744 12 45  
Email: [kath.pfarramt.berneck@bluewin.ch](mailto:kath.pfarramt.berneck@bluewin.ch)  
Dominic Breu, Jugendseelsorger  
Büntstrasse 4 071 740 92 79  
Email: [dominic.breu@kath-berneck.ch](mailto:dominic.breu@kath-berneck.ch)  
Petra Fluri, Jugendseelsorgerin  
Büntstrasse 4 071 740 92 79  
Email: [petra.fluri@kath-berneck.ch](mailto:petra.fluri@kath-berneck.ch)  
Sekretariat (Di.-Vm, Fr.-Vm) 071 740 12 92  
Homepage: [www.kath-berneck.ch](http://www.kath-berneck.ch)  
Werner Matt, Mesmer 071 744 10 22  
Werner Matt, Handy 079 763 54 00

### HEERBRUGG



Kath. Pfarramt, Kirchstr. 4 071 722 22 86  
Email: [sekretariat@kath-heerbrugg.ch](mailto:sekretariat@kath-heerbrugg.ch)  
Reinhard Paulzen, Pastoralassistent,  
Pfarrbeauftragter 071 722 22 86  
Email: [paulzen@bluewin.ch](mailto:paulzen@bluewin.ch)  
homepage: [www.kath-heerbrugg.ch](http://www.kath-heerbrugg.ch)  
Josef Benz, Pfarrer, Berneck 071 744 12 45  
Paolo Jäger, Mesmer 079 545 61 17  
Email: [paolo.jaeger@kath-heerbrugg.ch](mailto:paolo.jaeger@kath-heerbrugg.ch)  
Sekretariat: Di. und Do. von 8.00–11.30 Uhr,  
Fr. von 14.00 – 17.30 Uhr.

#### IMPRESSUM

Dieser Innenteil «Seelsorgeeinheit Au-Berneck-Heerbrugg» ist eine Beilage zum Pfarreiform. Verlag und Redaktion der Mantelpublikation Pfarreiform = Verein Pfarrblatt im Bistum St. Gallen, Webergasse 9, Postfach, 9004 St. Gallen  
Satz und Gestaltung: C-Type GmbH, 9434 Au  
Druck: Thurnher Druck GmbH, 9434 Au



## Kath. Seelsorgeeinheit Au – Berneck – Heerbrugg

### Vergnügliche Stunden mit der «Kirche Kunterbunt»



Am Sonntag, 3. September fand zum dritten Mal die «Kirche Kunterbunt» statt. Bei strahlendem Wetter verbrachten wir den Nachmittag draussen im Wald. Zum Thema «Speisung der 5000» wurde gebastelt, gekocht und gesungen.

Text / Fotos: Petra Fluri



### Bernecker Ministranten auf Rätsel-Reise



Bei wunderbarem Ausflugswetter durften die Bernecker Ministranten in St.Gallen dem Fuchs mit spannenden Rätseln auf der Spur sein. Nach einem feinen Mittagessen besuchten die Minis die Stiftsbibliothek und natürlich durfte zum Abschluss auch ein erfrischendes Glacé nicht fehlen. Es war ein absolut spannender und fröhlicher Tag.

Text / Fotos: Petra Fluri



### Erntedankfest auf dem Emsernhof in Au

Am Sonntag, 3. September feierten wir das Erntedankfest auf dem Emsernhof der Familie Zürn. Der Gottesdienst wurde musikalisch vom Familienchor gestaltet; die Feier wurde von Pfr. Konrad Ackermann geleitet. Dieses wunderbare Fest bedurfte viel Vorbereitung; deshalb sei allen ganz herzlich gedankt, die mitgeholfen haben, dass wir so eine schöne Erntedankfeier erleben konnten. Ein grosses Dankeschön gebührt der Familie Zürn für die Gastfreundschaft!



## Kath. Seelsorgeeinheit Au – Berneck – Heerbrugg

Am Samstag, 19. August 2023 war es wieder einmal soweit: Die Rheintaler pilgerten bei schönstem und warmem Wetter zu Fuss, per Car oder die Jugendlichen mit ihren Töfflis, nach Einsiedeln.

Herzlich begrüßte Pater Lorenz Moser, in Vertretung des Abtes, die Pilgerschar und erwähnte, dass für das Kloster die Rheintaler mit ihrer Tradition, ein fixer Bestandteil im Wallfahrtsjahr sei. In der Predigt ging Dekan Josef Benz auf das diesjährige Thema «Auf dem Weg des Friedens» ein. Er nahm Bezug zu der vor 60 Jahren erschienenen Enzyklika «Pacem in Terris» vom hl. Papst Johannes XXIII und zum Wort des hl. Bruder Klaus «Friede ist allweg in Gott, denn Gott ist der Friede.» Die musikalische Gestaltung hatte der Musikverein Berneck sowie Norbert Klien an der Orgel.

Nach dem gemeinsamen Mittagessen stand der Nachmittag allen Pilgern zur freien Ver-

Nach der Rheintaler Wallfahrt  
ist vor der Wallfahrt

fügung. Die Kinder und Jugendlichen durften sich beim Basteln und später beim Bowling- und Freizeitcenter Schindellegi vergnügen. Besonders lud das Kloster zum Verweilen, inne halten und Gebet ein, da dies der kühlestete Ort in Einsiedeln war.

Abends kamen die jugendlichen Töfflfahrer wohlbehalten und ohne grössere Pannen in Einsiedeln an. Für sie begann der Aufenthalt mit einer Andacht, die Retourfahrt war erst am Sonntag wieder geplant.

Froh und mit vielen positiven Eindrücken endete für die Pilger die Wallfahrt mit dem Rheintaler Pilgerlied auf dem Parkplatz Brül, bevor sich die Cars auf die Heimreise begaben.

Zum Vormerken: Die nächste Rheintaler Wallfahrt findet am Samstag, 17. August 2024 statt und wird vom Musikverein Rebstein begleitet.

Text / Fotos: OK Rheintaler Wallfahrt,  
Trudy und Fredy Roth





# Au

## Allerheiligen

Am Mittwoch, 1. November feiern wir Allerheiligen.

Um 10.00 Uhr ist Eucharistiefeier und um 14.00 Uhr findet der Gedenkgottesdienst für die Verstorbenen mit anschließender Segnung der Gräber auf dem Friedhof statt.

## Geburtstagsmesse November

Am Dienstag, 28. November ist um 19.00 Uhr Eucharistiefeier. Zu diesem Gottesdienst sind alle ganz herzlich eingeladen, die im Monat November Geburtstag hatten oder noch haben.

## Wunschbaum

In Zusammenarbeit mit dem Sozialamt Au versuchen wir auch heuer kleine Wünsche von armutsbetroffenen Personen aus Au zu erfüllen.

Nähere Infos folgen am 1. Advent-Gottesdienst vom Samstag, 2. Dezember.

## Vorschau

### Sternsinger-Aktion 2024

#### Begleitpersonen und Könige willkommen!

Bald ist es wieder so weit: Die Weihnachtszeit naht und mit ihr die Tage der Sternsinger.

Wie jedes Jahr sendet die Pfarrei Au eine Schar von Königen (vom 4. Januar bis 7. Januar 2024) aus, um den Auer Bewohner den Segen und die Freude aus Betlehem zu bringen.

Es ist eine schöne Aktion, die zur Tradition geworden ist und die darüber hinaus caritativ wirkend ist.

Heuer steht die Aktion unter dem Motto: «Für das Recht auf eine gesunde Umwelt».

Der Fokus liegt heuer die Region Amazonien.

Das Pfarreisekretariat gibt nähere Auskünfte und nimmt Anmeldungen von klein und gross (Sternsinger und/oder Begleitpersonen) ab Mitte November gerne entgegen.

Danke vielmals für Ihre Mithilfe!

*Eine frohe und gesegnete Zeit wünschen Ihnen*

*Ihre Seelsorger*

*Josef Benz, Pfarradministrator*

*Stefan Kiesewetter, Seelsorger*

## Festliches Patrozinium bei strahlendem Wetter



Bei strahlendem Sonnenschein feierten wir am 10. September das Patrozinium unserer Kirche. Die Kirchenchöre aus Au und Berneck, die seit August fusionierten, sagten die Mozart-Messe in D-Dur. Nach dem Gottesdienst genoss man am Vorplatz des Pfarreiheimes das gute Wetter und freute sich über diesen wunderschönen Tag.

## Gute Unterhaltung am KIK-Nachmittag



Viel Spiel, Spass und Freude standen am KIK-Nachmittag am 13. September im Mittelpunkt. Kreativ und gleichzeitig originell wurde das Thema «DANKE» behandelt. Der nächste KIK-Nachmittag findet am Mittwoch, 15. November um 14.00 Uhr in Au statt.



# Berneck

## Gottesdienständerung – Monatsmesse

Am Mittwoch, 1. November, entfällt der Vormittagsgottesdienst wegen der Messfeier zu Allerheiligen.

## Patrozinium Büriswilen

Am Donnerstag, 9. November feiern wir in Büriswilen das Patrozinium. Die Kapelle ist dem Hl. Karl Borromäus geweiht, sein Namenstag am 4. November.

## Spiel- und Stricknachmittag

Dienstag, 7. November um 13.30 Uhr im Pfarrsaal.

## Pater Leopold Kropfreiter aus Kasachstan zu Gast in Berneck

Am Freitag, 10. November um 19.00 Uhr ist Pater Leopold Kropfreiter aus Kasachstan in Berneck zu Gast. Seit 16 Jahren weilt er in Kasachstan, dem traditionell muslimischen Land. Er wird über die Situation der rund 25% Christen, nur 1% Katholiken berichten und auf die aktuellen Herausforderungen eingehen. Anschliessend an den Gottesdienst wird es eine Gesprächsmöglichkeit geben.

## Firmung in Au

Am Sonntag, 19. November um 9.30 Uhr findet der feierliche Firmgottesdienst für die ganze Seelsorgeeinheit in der Pfarrkirche Au statt. Beachten Sie bitte, dass am Samstag, 18. November Eucharistiefeier um 17.00 Uhr in Berneck gehalten wird.

## Engagiertenhock

Am Mittwoch, 13. September war Zeit, um den vielen engagierten Personen der Pfarrei Berneck «Danke» zu sagen. Nach einer Eucharistiefeier mit Pfarrer Josef Benz in der Heiligkreuzkapelle wurde die Gesellschaft in das Restaurant Ochsen eingeladen und genoss einen gemütlichen Abend. Mit einem lustigen Quiz konnten sich die Engagierten beweisen, ob sie über das Thema «Kirche» immer bestens informiert sind.

## Nikolaus-Besuche in der Pfarrei

Die Nikolaus-Gruppen werden am Mittwoch, 6. & Donnerstag, 7. Dezember in der Gemeinde unterwegs sein. Anmeldeformulare liegen ab Mitte November im Schriftenstand hinten in der Kirche auf und können unter [www.kath-berneck.ch](http://www.kath-berneck.ch) im Infoblog «Aktuelles aus der Pfarrei» heruntergeladen werden. Anmeldungen bitte schriftlich bis spätestens 26. November in den Briefkasten des Pfarramtes.

## Stipendienfond

Die Kath. Kirchgemeinde Berneck gewährt Stipendien für Aus- und Weiterbildung oder Umschulung an Personen mit kath. Konfession, die im Gebiet der kath. Kirchgemeinde



## Ausflug der Frauengemeinschaft Berneck

Der Tag begann mit einer spannenden Fahrt im City Train, der durch die malerischen Strassen von Vaduz führte. Der Reiseführer präsentierte viele interessante Fakten über die Stadt und ihre Geschichte, was die Fahrt umso unterhaltsamer machte. Danach blieb genug Zeit, um sich im Städtle umzusehen. Einige Frauen begaben sich ins Kino, um einen filmischen Einblick in das Schloss Vaduz und das Leben hinter den Schlossmauern zu erleben. Der nächste Halt war das Mittagessen in einem gemütlichen Restaurant in Vaduz. Gestärkt wurde die Reise nach Malbun fortgesetzt. Das Highlight des Tages war der Besuch der Falknerei Galina. Die Faszination, die von majestätischen Greifvögeln ausgeht, ist überwältigend. Der Falkner Norman Vögeli wusste viel Historisches und Aktuelles zur Falknerei zu erzählen und beantwortete Fragen des Publikums. Habichte, Uhu, Falken und Steinadler aus nächster Nähe zu betrachten, sowie die einmalige Flugshow, begeisterte alle Anwesenden. Am späteren Nachmittag kehrten die Frauen mit wunderschönen Erinnerungen nach Hause zurück.

Foto: Rosmarie Menzi



## Feierlicher Kleinkindergottesdienst

Am Donnerstagnachmittag, 21. September fand der dritte oek. Kleinkindergottesdienst zum Thema: **Beten Vater Unser/ Unser Vater statt. Wie kann ich mit Gott sprechen? Wer hat seine Telefonnummer? Wie kann ich Gott danken oder ihm mein Herz ausschütten? Fragen über Fragen. Die Lösung ist nicht ganz einfach oder doch? Im Lindenhaus gab es Antworten, abschliessend einen Zvieri und es wurden fleissig Gebetskärtchen gebastelt. Pfr. Josef Benz und Barbara Damaschke unterstützten uns.**

Fotos: Claudia Castellazzi

Berneck wohnhaft sind. Die Stipendiengesuche müssen bis 15. November 2023 eingereicht werden.

Bezug der Anmeldeformulare bei Doris Sieber, Obstgartenweg 1.

*Eine frohe, gesegnete Zeit und sonnige Herbsttage wünschen Ihnen*

*Josef Benz, Pfarrer*

*Petra Fluri und Dominic Brey,*

*Jugendseelsorger*





### Patrozinium gebührend gefeiert

Beim Patrozinium in Heerbrugg sorgte der Gospel-Family-Chor für mitreissende Musik und Philipp Hautle für eine Festpredigt passend für unsere Zeit. Anschliessend konnten alle den Apéro geniessen, den der Pfarreirat offerierte.

Fotos: Reinhard Paulzen



## Heerbrugg

### Tag der Migranten (Tag der Völker)

Dieses Jahr feiern wir den Tag der Migranten am Sa 11.11. um 18.15 Uhr. Der kroatische Kinderchor und der Italienerchor begleiten den Gottesdienst. Anschliessend sind alle zum traditionellen Apéro-Riche ins Pfarreiheim eingeladen.

### Ehejubiläums-Gottesdienst

Der Gottesdienst findet am 18.11. um 18.15 Uhr statt. Die Jubilare sind anschliessend zum Essen eingeladen.

### Adventstag – Adventsmarkt

Die Zeit des Erwartens, der Ankunft Christi, das Ankommen beginnen wir wieder mit unserem stimmungsvollen Adventsmarkt auf dem Kirchplatz und besinnlichen Gedanken in der Kirche.

Am Samstag, den 2. Dezember von 13 Uhr bis 19 Uhr sind alle eingeladen, dabei zu sein und miteinander schöne Momente zu teilen. Wie gewohnt werden wir musikalisch eingestimmt, kulinarisch verwöhnt und mit viel kreativem Ideenreichtum zum Staunen gebracht. Der Musikverein bewirbt im Zelt, die Ministranten verkaufen Hotdogs und Punsch (Erlös für das Kinderheim in Brasilien), der Familientreff betreut das Kerzenziehen im Pfarreiheim (Sa 13 bis 18 Uhr, So 10 bis 14 Uhr) und das Eseli steht bereit für die Kleinen.

Der Samichlaus mit seinem Schmutzli freuen sich auf viele fröhliche Kinder.

Ab 17 Uhr erklingt Panflötenmusik in der Kirche zu den besinnlichen Impulsen, Gedanken, Gebeten und adventlicher Stille.

### Heerbrugger Samichlaus: Jetzt anmelden!

Die Heerbrugger Samichläuse & Schmutzlis besuchen die Heerbrugger Kinder in diesem Jahr am Sa 9. Dezember zwischen 16.30 und 21.00 Uhr. Familien, die gerne einen Chlausbesuch wünschen, melden sich bitte via E-Mail an christofschmid@hotmail.com oder Tel. 079 236 94 71. Besuchen Sie auch die Homepage [www.chlaus.ch](http://www.chlaus.ch).

### Ökum. Taizé-Gebet

Alle Interessierten sind herzlich eingeladen, sich von der Stimmung der Lieder von Taizé in die Stille Gottes hineinführen zu lassen. Die nächsten Daten sind: Sonntag, 19. November und Sonntag, 17. Dezember um 19.30 Uhr.

### Homepage: [www.kath-heerbrugg.ch](http://www.kath-heerbrugg.ch)

Besuchen Sie uns auf der Homepage für alles Wissenswerte und Aktuelle über die Pfarrei.

*Eine frohe und gesegnete Zeit wünschen Ihnen*

*Josef Benz, Pfarrer*

*Reinhard Paulzen, Pfarreibeauftragter*